

**GDAŃSK  
ГДАНСЬК  
ГДАНЬСК**

ul. Chmielna 54/57  
80 - 748 Gdańsk  
☎ + 48 58 76 47 306  
✉ gdansk@brpo.gov.pl

**BIURO RPO - WARSZAWA  
ГОЛОВНИЙ ОФІС - ВАРШАВА  
ГЛАВНЫЙ ОФИС - ВАРШАВА**

al. Solidarności 77  
00 - 090 Warszawa  
☎ + 48 22 55 17 700  
✉ biurorzecznika@brpo.gov.pl

**WROCŁAW  
ВРОЦЛАВ**

ul. Wierzbowa 5  
50 - 056 Wrocław  
☎ + 48 71 34 69 100  
✉ wroclaw@brpo.gov.pl

**KATOWICE  
КАТОВИЦЕ  
КАТОВИЦЕ**

ul. Jagiellońska 25  
40 - 032 Katowice  
☎ + 48 32 72 86 800  
✉ katowice@brpo.gov.pl



**RZECZNIK PRAW  
OBYWATELSKICH**

**Jak uzyskać pomoc?**

Informacja dla obywateli Ukrainy

**Як отримати допомогу?**

Інформація для громадян України

**Как получить помощь?**

Інформація для громадян України

**BEZPŁATNA INFOLINIA  
БЕЗКОШТОВНА ГАРЯЧА ЛІНІЯ  
БЕСПЛАТНАЯ ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ**

**800 676 676**

**bip.brpo.gov.pl**

**Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO) jest polską, niezależną instytucją konstytucyjną, która broni wolności i praw człowieka i obywatela.**

**Do Rzecznika Praw Obywatelskich może zgłosić się każda osoba, również cudzoziemiec, która:**

- znajduje się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
- uważa, że państwo polskie naruszyło jej prawa.

**Омбудсмен (RPO) - це Польський незалежний конституційний інститут, який захищає свободу і права людини та громадянина.**

**До омбудсмена може звернутися будь-яка особа, в тому числі іноземець, який:**

- знаходиться на території Республіки Польща,
- вважає, що польська держава порушила його права.

**Уполномоченный по гражданским правам (RPO) – независимая конституционная должность в Польше, лицо на данной должности защищает свободы и права человека.**

**К Уполномоченному по гражданским правам может обратиться любой человек, в том числе иностранец, который:**

- находится на территории Республики Польша,
- считает, что польское государство нарушило его права.

**Jak zwrócić się do Rzecznika**  
Swoją sprawę można zgłosić do Rzecznika Praw Obywatelskich po polsku, ukraińsku, rosyjsku, angielsku lub w innym języku.



**Як звернутися до омбудсмена**  
Ви можете повідомити про свій випадок омбудсмену польською, українською, російською англійською чи іншою мовою.



**Как обратиться к RPO**  
К RPO можно обратиться по своему вопросу на польском, украинском, русском английском или другом языке.



**Rządowy portal pomocy:**  
**Портал державної допомоги:**  
**Портал государственной помощи:**

— [pomagamukrainie.gov.pl](https://pomagamukrainie.gov.pl)